

О Б И Л И Ъ.

од Н. Бибиѣа.

Кнез Лазар жалостив  
За вечером седи,  
Пишта не беседи,  
Веѣ Милоша гледи,  
У ѣму се страшна  
Мисо развила,  
И та му е тужие  
Преи пробияла.  
Шта, зар може Милош  
Изиеверит' Цара,  
И предати Турком  
Свога господара? —  
Сад узима Лазар  
Чашу пуну вином,  
Да наздрави зету,  
Па говори силом:  
„Здрав ми био зете  
„ Ти неверо рода,  
„ Изиеверит' цара,  
„ Дала ти се згода!  
„ Та ми е награда  
„ За толику негу?  
„ Да ти против мене  
„ Съ Турци имаш спрегу!  
„ Иди издай Цара  
„ Ти зете неверни,  
„ Ал' остае храбри  
„ Бранковиѣу верни!  
„ Он ќе земљу србеку  
„ Бранити од беде,  
„ Круну утврдити  
„ На власи ми седе.  
Сад одважни Милош  
Од стола устаде;  
А Вук пун радости  
Код таста остаде.  
Топузину тежку

Обилиѣ узима,  
Мач десницом лати  
„ С Богом“ вичуѣ свима,  
И кроз силне Турке  
Пут к' шатору крчи,  
‡ Цару туреком бесно  
Под шатор утрчи.  
Мач нагло потеже,  
Мурата пропада,  
И Султан од руке  
Милошеве — изда! —

## ОБШТИ ПРЕГЛЕДЪ ЕВРОПЕЙСКЕ УЛЮДНОСТИ У СРЕДНЪМЪ ВЪКУ.

(продужено)

Одъ сочиненіяхъ Св. Амвросіа Архіепископа Медиоланскогъ (р. 338. † 397) напоменуѣу овдѣ нѣгове три кнѣиге о дужности свештеникахъ, бесѣде, писма. Но божествена она пѣсна Тебе Бога хвалимъ благочестиве душе нѣгове плодъ, найвише га е прославила. — Св. Августинъ (р. 354 † 430) Епископъ Хитонски у Африци, сочинитель е огромногъ и преважногъ дѣла „de civitate Dei.“ У наша времена, вели Шатобрианъ, ушло е у обычай, кадъ чуемо говорити о каковомъ светцу, да га веѣа часть людихъ себи представля као каквогъ простогъ и фанатическогъ монаха, кой одъ свогъ невалилства предаосе смѣхадостойномъ суевѣрію. Па опетъ е Августинъ са свимъ што друго; младъ, ватренъ и пунъ живости, онъ цѣлогъ себе предае своимъ страстима, па кадъ е све насладе окусію, чудисе да любавъ къ земнимъ прелестима,



ние могла поунити празнофу нѣгова срѣца. Тада немирну свою душу къ небу онъ подиже; нешто му вели, да ондѣ горе пребива она врховна красота, за коіомъ онъ чезне и кидасе. Богъ му у ухо удахне, и овай човѣкъ, когъ свѣтъ задовольити немогаше, налази найпослѣ покой свой и пуно задовольство своихъ желяхъ у нѣдру Религіе. Изъ исповѣдихъ (confessiones) Св. Августина, учимосе познати човѣка, каковы е у самомъ дѣлу, ерѣ овдѣ светитель неисповѣдасе тобожъ земльи, — не, онъ се къ небу управля, и ништа не таи одъ оногъ, кои све види. Онъ е христіанинъ, кой клечеши предъ судиштемъ покаянія, оплакуе своя изступленія, и нби одкрива, да би лѣкаръ похитіо ранну излѣчити; нити се онъ страши, да ће своимъ дугачкимъ молитвама дотужати оному, кой е трипѣливъ ерѣ е вѣчити. И каково описаніе не твори намъ онъ одъ оногъ Бога, комъ онъ повѣрава свое погрѣшке! „Ти си безконечно велики (говори Светитель), безконечно благи, безконечно милостиви, безконечно праведни; твоя красота съ ничимъ сравнитисе неможе, непобѣдима е твоя снага, сила неограничена. Увѣкъ у движенію и увѣкъ у покою, ти уздржавашъ, ти пуниши, ти храниши вселену; любиши безъ страха, ревниви си безъ да се смуѣуешъ; Ти мѣняши дѣла твоихъ рукухъ ал' никадѣ твое планове. — — — Но очему Ти я овдѣ бесѣдимъ Боже мой! и што се може казати, кадъ се о Теби говори?“\*) — Блажени Іеронимъ († 420) естъ у Римской цркви то, што Св. Златоустъ у нашой Православной. Искуснѣйши у езицима латинскомъ, грчкомъ и еврейскомъ, превео е съ еврейскогъ подлинника велики дѣлъ кнѣ-

гахъ старогъ завѣта на езикъ латински, поправивши узто преводе новогъ завѣта, кое кнѣиге Вулгату саставляю. Осимъ тога написао е толкованія на многе кнѣиге старогъ и новогъ завѣта кратку Біографію духовнихъ списателяхъ съ назначеніемъ нѣиховихъ сочиненіяхъ, исторію пустиньникахъ и пр. Далматини западнѣ цркве држе Вл. Іеронима за творца глаголитическе азбуке, но безъ основа, ерѣ е ова много позднѣгъ порекла.

Супротъ овихъ великихъ духовна стояо е Зимахъ и други язически философи, трудеѣисе безъ успѣха да уздрже вѣру, коя люде, почемъ су велике идее Христовогъ ученія морални зрѣникъ то теѣма шириле, више задовольити ние могла. Четврто столѣтіе біо е златни вѣкъ овогъ духовногъ кнѣижества. Ереси, кое су у оно време текъ роѣну цркву яче негъ икада раздирале, подигну многе побѣдоносне ратнике Христове цркве; што су веѣе и сянїе надъ лажнимъ ученіяма Арія, Евтиха и пр. — биле нѣихове побѣде, све то више су ове Ереси изчезавале, но съ нѣима умалявалосе мало по мало и число нѣиховихъ суперникахъ, тако, да у почетку VI столѣтія, цѣли Европейски западъ лежао е у тами найвеѣегъ невѣжества.

Време, кое одъ почетка шестогъ столѣтія па до Карла великогъ пуна три столѣтія занима, сматрасе као празанъ времени просторъ измеѣу древне улюдности и возобновленія садашнѣгъ времена. То е прави варварски вѣкъ, ерѣ у нѣму, како што учени Фачіолати вели, *tas uere litterae non latinae modo sed omnes*. Народи варварски спустившисе изъ првобитнихъ своихъ предѣлахъ, покрію питоме и красне државе разореногъ римскогъ царства, таманъ као шумни потокъ, кадъ се съ громкомъ хукомъ суновраѣа у дубоку долину, и рушеѣи сваки насипъ, разливасе по цѣломъ едномъ предѣлу. Аларихъ са своимъ Готима іошъ съ почетка петогъ столѣтія, Гензе-

\*) Обширнїи самъ нешто о Св. Августину, ерѣ увѣренъ самъ, да ће се начинъ писаня великогъ Шатобріана Читателѣмъ момъ допасти. Ово судимъ по себи, кой самъ се толико обаенъ о сѣтію, да немогахъ пропустити огромно дѣло Св. Августина „De Civitate Dei“ у руке узети, и прочитати га. —

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА



WWW.UNILIB.BS



рихъ съ Вандалима, Алани, Шведа, Лоп-  
 тобарди, Атилла съ Хуннима, ступали су  
 еданъ за другимъ, носећи свуда разореніе и  
 варварство. Великолѣпни храмови и палате,  
 градови и нѣхова украшенія, кои су негда  
 бившу славу Гркахъ и Римлянахъ освѣдо-  
 чавали, све е то сада грознимъ нападеніемъ  
 овихъ Азіатскихъ и сѣвернихъ Варварахъ у  
 праху лежало. Што су столѣтія помоћу  
 другихъ крвавихъ ратовахъ или мирнихъ  
 уговорахъ утемелила, нестало е сада подъ  
 острымъ мачемъ дивльихъ тихъ народахъ,  
 безъ да су за надокнадит' толику штету са-  
 ми штоогођь сазидали, ерь по рѣчима уче-  
 ногъ єдногъ Талианца, людма немарльвивимъ  
 доста е само на земљи кадъ имаю мѣсто,  
 гдѣ при пороѣаю сунца да се Богу моле, и  
 гробъ да у нѣму тѣло сахране. Красни езикъ  
 Тулліа и Виргиліа већь е губію свое форме,  
 и своимъ растлѣніемъ преправляю е пороѣай  
 данашньихъ нѣговихъ нарѣчійхъ. Грубо не-  
 знанѣ облада народима одъ найвећегъ госпо-  
 дина до найзаднѣгъ просяка, и до тогъ сте-  
 пена бѣше већь допрло, да су и сами бла-  
 городни єдвице име свое записати знали. Тко  
 е о аритметици и физици штоогођь знао,  
 пролазію е за вѣштца, и као такови че-  
 сто на ватри спалѣнь бивао. Само изме-  
 ѣу зидова усамлѣнихъ монастырахъ, било  
 е гдѣгдѣ смиреннихъ монахахъ, кои су нау-  
 ку, овай даръ неба, достойно цѣнили и по-  
 читовали, ал' праве учености и кодъ нѣи  
 ние было, ерь труди нѣхови ограничаваху-  
 се текъ на саставлянѣ лѣтописахъ и коека-  
 квихъ црковнихъ пѣсамахъ. Пакъ да су  
 праве науке и обдѣлавали, то какву е дѣй-  
 ствительну користь народно изображеніе одъ  
 овихъ строгихъ пустинякахъ имати могло?  
 Нити нѣколика заслужна лица, коя се бли-  
 стаху надъ хаосомъ тихъ мрачнихъ време-  
 нахъ, могу спасти ову Епоху одъ кнѣже-  
 вногъ проклетства, кое на нѣой лежи. Ови  
 учени люди били су: Григорій велики Папа  
 Римски, Беда прозванъ *Venerabilis*, и іошъ  
 нѣи нѣколико. Што Гд. Фридрихъ одъ

Шлегель у првой части свое Исторіе дре-  
 вногъ и новогъ кнѣжества на стра-  
 ни 258—259 у похвалу средиѣгъ вѣка гово-  
 ри, да су сирѣчь наиболѣи и найплеменитіи  
 ума производи данашнѣгъ времена свой по-  
 четакъ имали у средиѣмъ вѣку, требало би  
 по момъ мнѣнію на време ограничити, кое  
 е одъ Карла Великогъ до конца средиѣгъ  
 вѣка (1492) протекло.

(продужиѣсе)

## НАЧАЛА ЧОВЕКА ОДЪ СВЕТА.

Стварь сама по себи, и манірь —  
 начинь.

Ніе доста да е стварь сама по себи до-  
 бра, него и обстоятелства треба да су тако  
 устроена. Незгоданъ начинь све поквари,  
 нити овда и сама правда и разумъ помаже.  
 А напротивъ пріятанъ и лепъ начинь све не-  
 како поправи и побольна; опоръ и немилос-  
 стивъ одговоръ разблажи, горчину истине  
 заслади, да и саме старости боре и мрштине  
 изглади и поравни.

Оно како у свимъ стварма много чи-  
 ни; простъ и лакъ начинь срца свію обаява  
 и савъ животъ човечій украшава.

Држисе великоумны людій, кои  
 ти могу помоћи.

Найвеѣа е среѣа за великаше, што они  
 мудре мужеве око себе имаю, кои имъ у  
 замршены пословы помажу, и онде, гди  
 имъ се мрачно види, свою имъ светлостъ по-  
 займлюю. Владатель, кои такве люде кодъ  
 себе држи, саставля државу, коя е сѣйнія  
 одъ државе варварскогъ Тігрона, кои се са-  
 мо са побеѣены робовы послужуе. То е са-  
 свимъ особитый начинь овладе, кадъ човекъ  
 са онѣима, кое е колевка господарима на-  
 шима учинила, по своіой воли управляти  
 може. Млога су знаня човеку пужна, а жи-  
 вотъ му е кратакъ; ако незналица дакле  
 остане, то му животъ престае животомъ бы-  
 ти. Како е то лепо, кадъ съ туѣи леѣа у-  
 чимосе, и чрезъ поученѣ свію много научи-



мо. Кадъ дође тко у каковъ саборъ, пакъ говори изъ туђе главе; или болѣ да речемъ, на нѣгова уста говоре сви они мудрацы, кои су га пре просветили: слушатели га држе за Пророка, а онъ лихоимствуе съ езгромъ мудрости велики Мужева. Онаи пакъ, кои мудрость себи нѣ прибавио, ако ништа, баремъ некъ се труди и тако тежи, да га ова устопце прати.

Разумъ и добра воля.

Сва славна и истинито среѣна предпрія-тія свршуюсе чрезъ соединѣнѣ разума и добре волѣ. Добаръ разумъ спаренъ са зломъ вольомъ чине бракъ страшилкомъ, изъ когъ се саме наказе раѣаю. Злобна воля е правый отровъ говечіегъ живота, и у толико убиточній бива, ако се съ разумомъ подупи-ре.

### ЖЕРТВА ЛЮБАВИ.

(съ нѣмачкогъ)

Госпође мысле, да само оне могу страстно любити, али и мужка срца често не маню любовъ осеѣаю. Исторія свою земаля довольне намъ о томъ примѣре дае. Само ѣмо еданъ да наведемо.

У селу Волтери кодъ Флоренца одъ дужегъ времена живіо е Луиги, наймлаѣій сынъ богатогъ землѣдѣлца, кои е изреднымъ свойствама свогъ срца и редкомъ лѣпотомъ одликоваосе. У одной близу села лежеѣой куѣници живила е нѣка стара госпоѣа съ младомъ дѣвойкомъ, кое су сасвимъ усамлѣне быле, и само су неделомъ у цркви на служби дале се видити. Луиги се залюби у младу дѣвойку Терезину, наскоро се и она у нѣга залюби, и онъ дозна, да стара госпоѣа нѣ нѣна мати. Еданпутъ у неделю невиди Луиги свою милу у цркви, и таки похити іой у обиталиште, гди на велику свою жалость разумѣ, да е са съ бабомъ пре едногъ дана хитно одпутовала, безъ да е казала куда. Луиги бадава више неделя на писмо любезнице свое очекиваше, и наипосле остави мѣсто, у комъ га е свакій пред-

метъ на Терезину опоминяо. Пође у Ливорно, и у Цариградъ, после и у свету землю. Тако су му три године прошле, али туга за любезномъ нѣ га оставила. — Наипосле вратисе у Ливорно, да у воену службу стане. — Терезина е была роѣена кѣи богатогъ Француза, кои ю е изъ особиты узрока морао потайно у Итали воспитат' дати. Предъ смртъ исчезну му ови узроци, и зато свою кѣерь натрагъ позове, да іой веѣу часть иманя преда. — Чимъ е умро, спреми се Терезина на путь у Волтеру, да се къ свомъ любезномъ врати; ал' съ дубокомъ жалосѣу дозна, да е Луиги одатле отишо. Свакогъ е пролеѣа долазила у Волтеру, и найзнатнѣе е просіоце одъ себе одбѣяла, само да бы удалѣномъ любезнику свомъ вѣрна остала. Едномъ у Флоренци, кадъ е хтѣла у кнежеву палату да иде, незнамъ коимъ се случаемъ нѣна кола мало задрже, у то исто време дође стража, да заповѣсть прими. — Терезина смотри войника, — то е быо Луиги. Премда е нѣна радость неописана была, опетъ умела е свой жаръ умирити. После свогъ повратка одма наложи адвокату, да за реченогъ войника разпыта, слободу му одкупци, и таки га у нѣну палату доведе. Луиги е за своимъ воѣомъ нѣмо ишо до себе Терезинине, коя не могуѣи више свою радость крити, на суерѣтъ му полети и рече: „Луиги, я самъ твоя любезна, коя самъ дошла, да сасвимъ твоя будемъ.“ Ово е было срцу Луигиновомъ за еданъ махъ премного; храбро е онъ свою дуготраюѣу несреѣу сносіо, али среѣу нѣе. — Нѣгова е радость у самымъ тоновима изражаваласе; нѣгово е лице ужасный смѣхъ искривіо; онъ добіе конвулзію, и разумъ, кой е одъ превелике радости изгубіо, никадъ више не добы.

### ПОЛУ ИЗУМЛѢНЪ.

Богатарацъ нѣкій изъ Мексике баше высокоуміемъ у толикой мѣри зараженъ, да е предня горня и долня четири зуба извадити,



WWW.UNILIB.RS

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА



и на мѣсто нѣи діаманске у садити дао, да съ тимъ свое неизмѣрно сокровиште, а луду память познати даде.

Іоаннъ Гавриловиѣ.

## О КРЕДИТУ.

съ ѣмачкога одъ Д. В. Н.

Користъ кредита за свакога трговца показуесе, што га у станѣ поставля, да онъ и при оскудости у новцу, кадъ бы му иначе трговина престати морала, съ туѣимъ иманѣмъ свое пристойнымъ и допуштеннымъ начиномъ увеличати може.

Основъ кредита е мѣниѣ и увѣренѣ извѣстне наплате, коя се или на дужнику, или на емцу оснива, да ѣе у свое време платити.

Обозривость у прирѣнью кредита у свакой трговини треба да се оснива:

Прво, да себи кредитъ задобыемо.

Друго, да се постарамо задобыеный задржати, и

Треѣе да истый увеличамо, ерѣ предпріятія у смотреню новчане нужде и веѣа быти могу.

Онай ѣе себи тежко кредитъ задобыти, кои никаквогъ недвижимогъ иманя нема, или чія су добра дугомъ обтереѣена, на коя бы се кредиторы основати могли. Зато дакле съ капиталомъ, съ коимъ радимо, треба да скопчамо свагда способность, прилѣжаніе, обозривость у предпріятіяма, и умѣренный начинъ живлѣня; ерѣ се наибольый и najveѣій капиталъ збогъ неспособности, збогъ небреженія, збогъ лакомыслія, и неумѣреннымъ начиномъ живлѣня разтопити мора, и найболя предпріятія могу несреѣно изпасти.

Найглавниѣ у прирѣнью капитала састоисе у способности цѣли и времена купованя, и да знамо са мѣницама, као съ готовымъ новцемъ дугъ изплатити, т. е. да повѣренѣ при купованю и своимъ мѣницама важность придобыемо. Слѣдовательно да др-

жимо рѣчь, да ѣемо издана одъ насъ мѣнице точно и на опредѣлѣно време съ готовымъ новцемъ промѣнити.

Подъ садржанѣмъ кредита разумѣвасе, да ѣемо се постарати, да истый никадъ, и ни на кратко време неизгубимо, ерѣ еданъ единый погрѣшный коракъ може повѣреню на свагда шкодити, ма да смо се више година у разнымъ приликама истога достойнима показали. Найпоглавитіе, што при садржаню кредита примѣтити имамо, састоисе у уредности раднѣ и у познанию сила: прво, што бы радня пропала како забуна влада, а друго, да се превеликогъ предпріятія кое бы силе наше превазишло, нелаѣамо, да небы збогъ новчане оскудости у раднѣи кредиту наудили.

Далѣ и то примѣтити треба: да се у купованю нелакомимо и одъ кредита таквогъ употреблѣнія да нечинимо, што бы наше иманѣ у случаю губитка превазишло. Особито се валя чувати, да не рекну люди, да се у раднѣи разпнѣмо, и да смо више предузели, него што съ добрымъ успѣхомъ по пристойности и познатомъ нашемъ реду учинити можемо, ерѣ съ тимъ пати кредитъ и повѣренѣ страда. Сви добри и вѣшти трговци пазе на купованѣ, и на продаю, и добро мотре, едали се то по правымъ основама чини. Они примѣчаваю нашу спекуляцію по робама, кое су великой промѣни изложена, едали е такова добро измышлѣна и предузета. На овай начинъ добывамо на трговомъ мѣсту име и повѣренѣ. Па да бы смо нашу радню у трговини разпространили, по правилама спекуляціе нужно е, да нетражимо при свакой роби великогъ добытка, но съ малымъ добыткомъ поредъ великогъ количества продаѣ да се задовольимо.

У обще кредиторы валя да пазе, коме повѣренѣ свое покланяю, и да никоме више некредитираю, него што му по добро познатымъ нѣговымъ обстоятелствама повѣрити могу. А свакій, кой кредитъ задржати или



га умножити жели, да точность у плаћању и уредность у наблюдавању термина свагда предъ очима има.

## ПРЕГЛЕДЪ ЛИТЕРАТУРЕ.

а) Србске.

### Проговоръ на одговоръ Гдну У. \*)

Non fumum ex fulgore, sed ex fumo dare lucem! Сеть! — башъ тако е паштосе иѣкій Г. А. Капетановиѣ у Србскомъ Листу Народномъ изброити рѣчи Г. У., \*\*) у жели да се покаже између оны, кои бране господство црквено-славенски рѣчій у нашемъ србскомъ литерарномъ езикѣ, тражећи по примѣру гдѣкој староволя у иѣму иѣкаковъ деликатесъ и скровно изображеиѣ, кое намъ нитко ипкада одкрити неће, осимъ (како многи погаѣаю) приближаванѣ къ руской литератури. Истинабогъ Г. Капетановиѣ упуѣе на дѣла нашегъ поете Мушницкога и остальхъ писателя, како новиѣгъ тако и стариѣгъ времена, коя се таковымъ дичнымъ — каю што онъ вели — цвѣтовима красе. Ал' на то му се ласно одговара: мы добро знамо, да е Мушницкому, као мужу црквеномъ, езикъ се славенскій одъ младости у мозакъ уколао быо, кои е, наравно и противъ свое волѣ (као што Шафарикъ вели), морао са србскимъ мѣшати, у мысли да ће се свакиј читатель у иѣговомъ станю находити. Што се пакъ други писателя тиче, оны веѣномъ у рѣчма траже накиѣненѣ и уресь штила, умствуюѣи, да ако што наишу простымъ нарѣчиѣмъ, да ће иѣ ученый свѣтъ за просте држати, особито пакъ надала иѣмъ е на память свакидашня попара, кою е г. Вукъ сркати моро. Ето узрока!... Кога дакле да слѣдуемо? два, три, и више интересираты писателя, или што намъ здравый разумъ заповѣда? Не тако братко! не, мы смо нашъ милый простый народъ изъ мркле таме избавити предузели трудомъ и жертвомъ големомъ, мы пишимо онако, како намъ иста наравъ заповѣда, а не *verbis quam exquisitissimis*, него *quam usitatissimis*, да насъ и прикутна бака разумѣ... Желю бы свакомъ Филославу, да бы се мого поставити у мое млаѣе доба, кадъ самъ се са србскимъ производима забавляти почео: колико самъ путѣй главу разбио, кадъ самъ у среди сладости читаня книгу бацити морао, докъ небы (у недостатку рѣчника), сртаюѣи, штою рѣчь, одъ немила до недрага, значенѣ рѣчи оне изпытао, у коюй господа наша украшай слога своегъ траже. Тако е мени као Србину было; а како туѣину быти

мора? Овай бы покрай таке смѣше рѣчій моро и таку смѣшу граматика и рѣчника имати, ако бы кою тобожъ србску книгу како треба разумѣти хотѣо. Па макаръ и то было: човекъ бы литерарный сву ту муку пригорѣо; али шта да чини сиромо простаць, кои бы радъ што моралнога да научи, на неможе, ерь му оно, што бы могли блаженнымъ майке рѣчима описати, коекаквымъ гордѣевымъ чворовима замршуемо! — Но при свемъ томъ нитко здравога ума мыслимъ неможе ни реѣи, да се я између оны являемъ, кои бы желили, да црквено-славенскомъ езикѣ не буде ни гласа ни трага. Ништа се, браѣо, неморамо бояти; остаѣе намъ то благо ондѣ, гдѣ треба, учиѣе га и бранити онаи, на кога спада, и пристои му се. Я пакъ мисо мою родолюбцемъ ту изрчуемъ: да докле годъ намъ могу чисте матерѣ рѣчи служити, донде нетражимо помоѣи у туѣина; ако бы се пакъ што запело, те бы немогли изреѣи онако, како се пристои, то некъ намъ служи црквено-славенскій као источникъ, изъ коегъ црпити нитко сметати неће! И тога ѣу миѣниа остати (окрѣвилѣи примѣромъ Сократа нашегъ неумрлогъ); на нека тко иѣва што му на уста изаѣе: я ѣу иѣга благословити, и шутити, ако бы ми быти могло; а и сада бы то у мени почивало, да небяше ме она похвала ѣутеѣи одобряюѣи подбола на то, да Г. Капетановиѣа увѣримъ, да поц *omnis, qui tacet, consentiat!* —

(конецъ слѣдуе)

### б) Руске.

У Руской излази у вишекратнымъ сvezкама книга донесеѣа чертице изъ народногъ живота подъ насловомъ: Наши списаныѣ съ Натуры Русскими. Ово ништа друго нѣе него подражанѣе познатогъ дѣла: *Les Francais peints par eux — mèmes*. Svezke у обзирѣ штампѣ богато израѣене, и са бакрозима и винѣтама украшене, заста умѣтности руской на честь служе.

Картинки Русскихъ нравовъ (Ст. Петербургъ 1842) едну цѣль имаю съ горнимъ дѣломъ, и юшь превазилазе га живымъ саркастичнымъ хуморомъ; украси юшь су скупоцѣниа, и изясниѣиа одвеѣ су живахиа.

Одъ сто литераторовъ треба svezka юшь нѣе на свѣтъ изишла. И ово е такоѣеръ красно дѣло, у коемъ се оригинална сачинѣниа найславниа да нашихъ писателя находе; а и съ иѣовымъ образима украшено е. Овде само Марлинскій (Бестухевъ) пзузимасе, будуѣи му е слику цензура забранила. Познато е, да е оваи несреѣный пѣеникъ прву ролу при оклетничтву г. 1825 играо.

\*) С. Н. Листъ бр. 32.

\*\*) Скоротеча бр. 4.



Образи су весма красно израђени. Особито се одликује слика покойногъ Адмирала Шишкова, Н. Куколника и Т. Булгарина.

Овај последній недавно подъ насловомъ: Комары, рой первой, издао є њколикко уедаюћи сатирични саставака, кои су врло добро прилађни, и спадаю међу оне производе, кои се многимъ поединимъ недопадаю, али публики свагда велико задовољство причиняваю.

(M. f. d. L. d. A.)

в) Ческе.

Красно книжество у Ческой садъ є слабо што вреднога показало. Осимъ чески забава изишле су у Пешти пѣсни одъ Л. Желла, скровно цвѣће, кое крозь снажно славенско чувствованѣ сачинителя свою властиту цѣну добыа. — У Гичину изишле су „Kowalinky“, пѣсни одъ Влчека; а Корженнати издао є у Пожуну сатиричне пѣсни подъ насловомъ „Ohlasi.“ — Плодоносни є указала се наука. Паво Жіакъ издао є у Брну ческу граматику за Нѣмце, а Сменана огласио є свою фисику. Одъ Шемберовогъ историчногъ дѣла: Упадъ Монгола на Мораву изишло є друго изданіе, такођеръ и Шафариковогъ Славенскій Народописъ.\*) — Ческу граматику за младежь издао є Циглеръ у Хружиму. — Одъ Калина изишла є прва свезка различиты дѣла подъ насловомъ Westnjk. —

(O. u. W.)

г) Польске.

Piosnki ludu Wielkopolskiego zebrał i wydal J. J. Lipinski. czesc pierwsza. Poznan nakladem i w czeionnicy Nowej Ksiegarni. 1842. у 8-ни 216 стр.

Ово вође самородногъ умышляя народногъ показує намъ духъ и нарабъ и обычає польскога народа; показує намъ прошасто време Поляка, и єзыкъ и изговоръ польскій. Зато хвала г. Липинскому на дару, съ тимъ већа, што є гдѣкоимъ пѣсмама и нацѣве предпоставио, а книзи два образа народне ношнѣ приключио. Радостно очекивамо и 2 и 3 и 10 и т. д. свезку.

д) Маџарске.

Szózat a' sláv nyelv érdekében. Besztercze-Bányan, Nyomatott Machold Fülöpp betüivel. У 8-ни 42 стран.

Ову книжицу поздравлямо као особито появѣниє у маџарской литературы. Свомъ є могу: „Ein muthiger Bekenner ist mehr werth, als jeder

Renegat und Mameluk“ добро одговорила. Неименованный г. аукторъ изповѣда и пориче напреведность њкои претераны маџаризанта, и приознає вредность славенскога єзика, кои є у Угарской домаћий, и њкада господуюћий! —

е) Нѣмачке.

Der Sprachkampf in Siebenbürgen. Eine Beleuchtung des Woher und Wohin? Von Stephan Ludwig Roth, Doktor und Magister. Kronstadt, 1842. Druck und Verlag von Johann Gött. У 8-ни 75 страна,

Г. аукторъ ненаходи никакве силе, да се у Ерделю маџарскій єзыкъ за пословный прими. Ако є стало, вели, до земальскогъ єзика, то валя узети влашкій, ербо є овај у Ерделю єзыкъ землѣ и веће части народа; ердельскогъ пакъ єзика нема, канони угарекогъ. — За избећи досадну препоруку назначуємо овде садржай књиге: Vorwort. I. Vorwandt-Schwindsucht oder Russenfieber. II. Eine Absicht legt man doch jeder Handlung unter. III Die Unnöthigkeit der Magyarisirung und ihre Unvortheilhaftigkeit. IV. Die Sprachverwirrung oder der Thurm zu Babel. V. Die römisch-katholische Kirche. VI. Der Panslavismus, oder Walachen und Adel. VII. Magyaria, oder die Verdächtigung als erste Frucht der Magyarisirung. VIII. Gütlicher Ausweg und Schluss.

ДОМАЋЕ ВѢСТИ.

Родолюбиви принесци на фондъ школскій подъ руководствомъ депутациє находѣи се.

У готовомъ новцу 6. вр.

Марко Симоновиъ 10 фр. Јованъ Поповиъ Бадулицкій 10 фр. Паво Адамовиъ 20 фр. Јованъ Ракославъ 100 фр. Василиє Игняновиъ 20 фр. Василиє Милиъ 10 фр. Алекса Мирковиъ 20 фр.

Изъ Новогъ Бечєя 5 т. м. Вѣсть о смрти блаженогъ спомена родолюбивогъ Текеліє Савве тронула є срца Бечєйскогъ Общества. На свачіємъ лицу є могло се познати внутренѣ чувствованѣ, и тута, за изгублѣнимъ родолюбцемъ овимъ. За показати свою чувствительность, дало є благодарно общество ово не само у нашой, но и у римской цркви три дана звонити. Юче є држао парохъ нашъ г. Јоаниъ Чокерлянъ, у содружеству два на то позвана свештеника, торжественный парастоєъ, гди є около стола, на комъ є колыво почивало, 24 свећа горело. Црний постаментъ, на комъ гробъ покойника изображенъ бѣше, окружавали су свѣконосци и риниде, напредъ крсть црний, и застава школска, С. Савви посвећена. Слово о добродѣтели и родолюбію говорио є вишесказанный г. Парохъ нашъ, кое є све присутствующе на плачь и уздисанѣ

\*) ГГ. предбройници славенскогъ народописа, кои су кодъ учредничества Скоротече предлаћили, имаюсе кодъ истога ради књига прићвити съ придавкомъ 20 кр. у сребру за porto.



шобудило. А за жоказати, и къ векој ревности према србскомъ роду поштрити парохіане свое, записао е име незабрављивога Савве у црковну читуљу, да се сваке неделѣ при богослуженію гласно споминѣ. Ово е меценатъ србскій одъ насъ, и одъ свакога Србина заслужио. Вѣчна му радость!—

Иза Пачева 10 Окт. Кодъ насъ су овы дана после свршеногъ народногъ собора были сви гг. Официри хрватски и славонски, народни депутирти, са г. Стаматовићемъ, и два дана су пробавили. — Овде е настаніосег. Димитриє Радловићъ, медицине докторъ, кои намѣрава као практичный лѣкаръ изкуство свое на користь овдашнѣгъ грађанства обратити.

Изъ Сомбора. На последнѣмъ великомъ спрашишту бачке вармеѣ предложена е была штатистика элементарны школа ове вармеѣ, изъ кое е видилосе, да се 11.877 мужкогъ, и 7.386 женскогъ пола дѣце католичкогъ вѣрозакона — 579 м. 214 ж. православногъ — 2.576 м. 1.775 ж. евангелскогъ. — 1642 м. 1279 ж. калвинскогъ — и 59 м. 5 ж. юдейскогъ у явнымъ школама обучава. — На захтѣванѣ бараньске вармеѣ, обшта се и строга потеря учинила противъ арабаше Мишоша, кои е да бы жестоку гонбу избѣгао, по свой прилици у непреходне шуме ове вармеѣ сакрїосе, — али се јошъ никаквогъ трага о опасномъ овомъ пустахиі не наћи могло. — Међу тимъ су страже за обшту сигурность свуда удвоене.

(Р. Т. В.)

Изъ Пеште 10 т. м. Одъ 6 т. м. до данасъ овуда е прошло у лаѣма ране за горнѣ предѣле: пшенице 5.400, ечма 24.950, зоби 10.000, репице 9.500, наполице 2.000 вагана.

### ПУТЬ ПО СВѢТУ.

Еданъ указъ одъ 20. Мая 18 лѣта опредѣлюе свакомъ рускомъ официру, кои се своевольно за службу у Кауказъ яви, одма при полазу онамо плаћу за текућу цѣлу годину уручити, за време пакъ, кое онде пробави, двоструку плаћу давати, а при томъ и цѣлый путный трошакъ накнадити. Инакъ поредъ свега овога пробитачногъ уређеня мало се официра находи, кои бы то примили; ербо сва одъ овудъ за официра произлазеѣа користь, нестои ни наимаѣ съ ономъ великомъ опасноску и тежкомъ службомъ у Кауказу у савезу. Свака руска тврдиня у земли Черкеза тако е сазидана, да јој наимаѣ една страна надъ рѣкомъ стои, у кою се, ако доста воде има, иѣколико топнични чунова пусти, съ ко-

има се, као и еднимъ поредъ цѣле рѣке повученымъ шанцемъ тврдиня одъ нападенія черкезкогъ чува. У предѣлима, гди рѣке нема, потражисе ма найманѣй потокъ, ербо тамо войници за добыти воде или дрва изъ града се никудъ удалити немогу, безъ да се съ Черкезима непотуку, и више момака неизгубе. Догоди се више путѣй, да Черкези около града текућу рѣку подкошаю, съ тимъ течай иѣмъ одъ града удале, и на другу страну окрену, и тако Русе за живљѣнѣ нужна изъ далньи мѣста доносити присиљаваю. Овакови су случаеви за Русе найнегодни, ербо изъ цѣле силе, коя се на такѣй путъ дигне, редко више одъ треѣе части натрагъ се врати: зато руски официри и увѣраваю, да доста путѣй чаша воде съ чашомъ крви придобитисе мора. Да при овакомъ расположенію савезъ између градова обдржати одвеѣ тежко е, свакомъ извѣстно бити може. Но то све јошъ не найвеѣа несреѣа, съ коіомъ се руска войска у овомъ предѣлу борити има, ербо у свима, у долини лежежимъ мѣстима одвеѣ нездравый зракъ вѣе, а онде царствуюѣа грозница, коіой нити противостати, нити се одъ иѣ излечити може, войничку силу десеткуе. Фришкогъ мяса скоро никада недобываю, а ако су кадгодъ и среѣни такова добыти, то простъ воякъ съ нѣмѣ, будуѣи е скупо, ранитисе и неможе. 1839 године, кадъ е савезъ између Себастополя и Керча за дуго време укинуть быо, скочила е цѣна жита на 68 рубльѣй. Будуѣи да лѣкарства немаду, то лече грозницу сланомъ риромъ. Ко ово добро посмотри, и коме е познато, шта значи съ глађу и болеску боритисе, тай се неѣ чудити, што Русь съ толикомъ силомъ, и за толико година до данасъ јошъ у станю быо не Черкезе покорити.

Учтиво умоляюсе гг. предбройници Скоротече, кои јошъ платили нису, да бы новце пошилиати усредствовали.

Цѣна ране у Пешти 9. Окт. Грошиѣ. б. вр.

	најболѣ	средиѣ	лоше
Пшеница	165	152	145
Наполица	125	120	110
Ражь	103	100	95
Ечмаъ	85	83	80
Зобь	65	63	60
Проя	56	—	—
Жуакаша	—	—	—
Кукурузь	100	96	92
Св. мяса една фунт.	6		

Листъ овай излази два путъ у седмици, свакогъ Четвртка и Неделѣ, Четврткомъ на по табака съ образомъ ношава, а Неделѣомъ на читавомъ табаку. — Предлатити се може на свакој ц. кр. пошти съ полгодишнѣомъ цѣномъ за изванске 5 фор. ср., за Пештанце 4 фор. 36 кр. ср., и у експедици Пештанско-Будимскогъ Скоротече, находеѣой се при учредничеству у Пешти у Бедемской улици (Bastei Gasse) Nro. 349.